

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80653293
 Del.Note Nb: 2000
 Fecha Exp : 15.12.2025
 Del. Date : 15.12.2025
 Fecha rec:
 Rec date :

Destino / To
 Cliente :
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Dirección:
 Del.address: Via dei Ciclamini, 4

 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta :
 Center :
 Puerta de descarga:
 Unloading point :
 Puesto de consumo :
 Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
 Código:
 Code : 91000014
 Dirección:
 Address : Polígono Kataide
 Población:
 City : Mondragon 20500
 País:
 Country : España

Transportista/Carrier Transport number:393463
 Razón social:
 Short name : LKW WALTER Internationale
 Matrícula:
 Plate Nb : WGM4294N
 Remolque:
 Remoc.plate : LM275

Unidad transporte:
 Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Ordér Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+ / -								
M0143319	C MECANISMOS 251063000	1.000			PZA	TBA-501494	040	27201961/27211979	25	550004700901		
	<p>5014288803</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</p> <p>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>18 DIC 2025</p> <p>responsabile di riserva di</p> <p>verifica su qualità e quantità"</p>					TBA-501711	240					
Peso neto total : Total net weight:		8.013			Peso bruto total : Total brut weight :		11.129		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		040	

Observaciones:
 Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepción / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SEÑALADO BY ROMAN MARTIN Fagor Ederlan	CORENA Koop. E.		

A RELLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

7-1-0004515-2

TRANSPORTATION ORGANIZED BY

Girteka GP 0533235

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop. E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORRIATZA (Gipuzkoa) NIF: E04-200...		THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS			
2 Consignee / Получатель / Gavėjas HOGOR...		16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas GIRPOLTRANS Sp. z o.o. Part of Girteka Ph. +48 798 652 652 NIP: 8351611779, REGON: 381594062, KRS: 0000752778; Adres: ul. Poznańska 4, 62-080 Sady, Polska www.girteka.eu		This carriage is subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Šis pervežimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervežimo sutarčių konvenciją (CMR)	
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta ...		17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas		18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos Driver was not allowed to load...	
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta ...		5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai		...	
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkliai ir numeriai 40		7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius ...		8 Method of packing / Род упаковки / Pakavimo būdas ...	
9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinio pavadinimas ...		10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr. ...		11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris brutto, kg ...	
12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³ ...		13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai ...		19 To be paid by / Подлежит оплате / Armokėjimui Carriage charges / Ставка / Pervežimo kaina Discount / Скидка / Nuolaida Difference / Разность / Skirtumas Addition / Надбавки / Priedas Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma mokesčiai Miscellaneous / Прочие / Kitai Total to be paid / Итого к оплате / Viso armokėjimui	
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas		20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos KUEHNE-NAGEL s.r.l. Via dei Ciastambri, 615 - 70026 Modugno (BA) 18 DIC 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		21 Place of issue / Подготовленный Суршты On: ... Date: ...	
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Armokėjimo sąlygos		22 SIGNED BY ROMAN ARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E. Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas		23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas 	
24 Goods received / Груз получен / Krovinys gautas Date: ... Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas		25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė		26 Type / Марка / Markė Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė	

To be completed in the carrier responsibility / Pildyti ir atsako vežėjas / Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility / Pildyti ir atsako siuntėjas / Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Pervežimai vykdomi kroviniais, vartotojui leidimo pildyti gavėjo krovinio klasę, skaičių, esant būtinumui - tūris. In case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the last line of column, the participants of class, the number of the letter, if any. При перевозке опасных грузов помимо внешнего распределения укажите класс груза, количество и, при необходимости - букву.